

Your Lie in April



9

NAOSHI ARAKAWA

9

新川直司

四月は君の嘘

I met the girl under full-blown cherry blossoms, and my fate has begun to change.





四月は君の嘘

*I met the girl
under full bloomed cherry blossoms,
and my fate has begun to change.*

9

新川直司

Naoshi Arakawa



Miyazono Kaori

A violinist with an overwhelming personality. Didn't show up at the gala concert because she was in the hospital.



On the other hand, Kaori, who had failed to show up to the gala concert, was once again in a hospital bed... Even after the new school term started, Kaori did not return, instead displaying cranky mood swings. Koussei began to worry after drawing similarities between Kaori and his late mother. To this worried Koussei, Kaori asked "Will you commit lovers' suicide with me?"

❖ STORY & CHARACTERS ❖

The former prodigy pianist, Arima Koussei, became unable to play the piano after his mother's death in the autumn of his 11th year.

As a result, his life has become monotonous, and he lives his days without chasing any particular goal. But his life changes in his 14th spring, when he meets the personality-rich violinist, Miyazono Kaori.

Through playing as Kaori's accompanist, and by performing in a solo piano contest, Koussei has caused his day to day to grow more colorful. And when Kaori was nowhere to be seen at their gala concert, Koussei stepped up to face it alone. While he played the song, "Lilabored," he was filled with memories of the days of his mother's love.

Koussei, now freed from his mother's curse, has decided to move forward on the path of music. He decided to take the exams for a faraway high school. Once Tsubaki heard of this, she felt a jolt in her heart, and became aware of her true feelings for Koussei. And Koussei, unaware of Tsubaki's feelings for him, was manipulated into taking on Azzato Nagi, a girl who had suddenly appeared in front of him, as his pupil.



Arima Koussei

A former piano prodigy who became unable to play after his mother's death. Met Kaori by chance, and has returned to the path of music.



This person is the girl who saved my friend.



Azzato Nagi

A girl who suddenly appeared in front of Setsu Tsubaki and Koussei, aspiring to be their pupil. Her true identity is Aisa Tsubaki's little sister, Aisa Nagi.



How cute.



Setsuko Tsubaki

Koussei's childhood friend. Became aware of her feelings for him after she found out he was going to leave for a faraway school.



contents

<i>Chapter 29: Twilight</i>	<i>5</i>
<i>Chapter 30: Staring into the Abyss</i>	<i>53</i>
<i>Chapter 31: United Hearts</i>	<i>101</i>
<i>Chapter 32: Punch</i>	<i>149</i>





That guy is amazing!



Amazing! It's like a robot!



But he doesn't even break a sweat!

He doesn't tie his shoes so perfectly, everyone gets stressed,



He's like a person in the 'lost' world!



He's like a 'Chogokin' robot!

Till A superhero robot from the Soul of Chogokin franchise (http://en.wikipedia.org/wiki/Soul_of_Chogokin).

HE SEEMED LIKE A HERO.







Don't
lose...



Do
your
best...



THEY ALL SEEM LIKE SUCH
IRRESPONSIBLE WORDS...









Is it okay
to say that
sort of stuff?



I wonder if
he got into a fight
with Kyo-chan.



Advantage?

Isn't that
giving him a
disadvantage?

Getting up
a fight with
Masamune
Koshiba?

That sort of stuff?



But maybe
Koushi...

would get
better if he could
meet me with
Kyo-chan.



I mean, if
Koushi were
worried about
meeting me,

But
maybe...

I wouldn't get
it at all.





It's just...

me trying to
look good



It's not
like that



It's gotten
to the point
of wanting to
succeed on his
own terms

I needed my
dream outside
and service

I want to
express my
disapproval

that's
extreme.



In truth,

I know
that I don't
want him
to go



I WAS FULL
OF GUILT.







THAT'S
ALSO
PROBABLY
IT...



FACING
THE MANY
SIDES OF ME
I DIDN'T
KNOW.

DISCOVERING
THE MANY
SIDES OF ME
I DIDN'T
KNOW.

PART OF FALLING IN LOVE.







Please give me
a hand here.



Sorry!

Yes

MS. SETO

G-G-G-G-G

SOME-
THING
URGENT





You've
got to be more
refreshing.

You've
got real
form.

You walk slowly.

Even though I
was walking at
an absolutely
normal pace.

I caught up
to you.

You're
slow.



He's a
ridiculously
attractive
guy.

But doesn't
that sort of
stuff leave an
impression?

He told me
"I'll play my solo
for Hagie's solo at
the Main School
Festival!"

That
brings that
Komato.







Having
someone to
perform for...

Is more
important than I
thought



Kinoto has
become a good
performer

Ah, is that so?



You
started
playing
guitar...

For
somebody else,
right?



Did
you play
for
anybody?

For what
purpose do
you play the
guitar?



WITH
YOUR
MUSIC

WHEN
YOU
CAN
REACH
MANY PEOPLE

WITH
MANY
PEOPLE

WHEN
YOU
CAN
SHARE
THE
MUSIC



When
that time comes,
you'll give a good
performance











I DON'T
WANT TO
HEAR IT.

I
DON'T
WANT
TO HEAR
IT.



I DON'T
WANT TO
HEAR DAVE'S
MUSIC.

WILL YOU COMMIT LOVERS' SUICIDE WITH ME?

Tyler's head was a French composer whose piece, "Prelude for a Dark Process," is heavily referenced in the stage. Adams noted that quote from a Chrysler SE.

In the novel, the main character plays the song on piano for her first love, who is a hospital worker and has had one of her legs amputated.



I DON'T
WANT TO
THINK ABOUT
ANYTHING.

I
DON'T
WANT
TO HEAR
IT.

*It'd be better if I couldn't
hear anything.*















It'd be better if we
didn't see each other.

Because of that,



What
should I have
said?

I couldn't say
anything.





Slurp,
slurp,
slurp.

For a girl I like,

I'd drink
muddy water.

It might not be my
place to say...

what you
should do



But for
Koon-ahm,

I'm probably
no good.



Koonah.

is actually you.

The person
she wants to
take action...

The person
she's action
toward

The person
she relies on.



I want a
career.



Accompany
me!



Please.



Don't
competition



...WHO IS ABOUT TO BE CRUSHED.

PLEASE SUPPORT ME...













OPEN UP AN IMAGE...

ALL NEVER FORGET.



THEY
WING
KICK.

FAR
THEY
SCREAM
MIND



TO PLAY
ON STAGE
USE THAT

FOR
KICKING
ME...



Don't
GIVE...







*For a girl
I like, I'd drink
muddy water.*



*I want him to
notice. I want him
to turn around.*











That's fine

EH?!







HE'S EVEN
MORE PRECISE

NO WAY...

THAN HE WAS
YESTERDAY.

HOW
MUCH DID HE
PRACTICE?



Ngon

I wonder
if I should
pause a bit
more here...

The opening
is more rushed
and lively



The festival is in four days, so there isn't much time left!

Everyone's excited about things from you

Also, have you decided on your program?



It's pitch black outside

Naopl

Let's go home already



Not gonna cut?

?



Feeling too hungry

Yeah,

I'm not













There's a magazine writer coming for Mag.

She's just jealous.

She's comfortably on the top.

I HAVE TO...

She makes her parents proud.

BEAR THIS PAIN FOR FOUR MORE DAYS.

Do your best.

In the end, she's just a pretty face.





I SHOULD
HAVE GIVEN
HER MORE
CARL.





Atop



Seemed

It...



THE SAME
THING...

IS
HAPPENING
AGAIN.



AND
JUST
NOW
THAT
DIED.

JUST
NOW
THAT
NOT
DIED.



IS
SO
INCREDIBLY
SCARY.

SAVED
LIVES
BY
OTHERS...

I'VE FELT SO
TREMENDOUSLY
SCARED.



THIS IS
THE FIRST
TIME...

Even
though it's
just a simple
school festival
event...

Even
though it's
not an important
competition...



Are you an enemy?



I ONLY
STARTED PLAYING
REALGOLF
WANTED TO STAY
NEAR MY BIG
BROTHER.

AND STUCK
TO IT OUT OF
HABIT.



AREN'T
YOU A
CONSERVATIONIST...

WHO
WALKS THE
SAME PATH
OF MUSIC?



ARE
YOU HEARTED
TOWARDS LIKE
ME.

BUT WHAT I
REALLY HATE...

I HATE PEOPLE LIKE
ARIMA KOUSUJI.



I HAVE TO
CATCH UP TO
ARIMA
KOUSUJI.

I HAVE TO
CATCH UP TO HIS
RESOLVE.

It's proof you've
trial your best.

When you
stand on stage and
feel scared,



YOU
DON'T
EVERYTHING
THROUGH
COURAGE.

YOU CAN
MANAGE
YOURSELF.

SURELY.

Every-
one gets
scared

I do.

Any-
thing.

It's
unavoid-
ably...

ALICE TAKES
AS WELL.

Scared
about





There are moments...

that make up for the fear



that you...

Then...

why is it...

continue to be a pianist?



WHEN YOUR MUSIC REACHES THE CROWD.



I THINK MUSIC SPEAKS LOUDER THAN WORDS.

When your hearts are united,



There's a moment that makes up for all of that.



Worrying and shooting.

Selling

and shopping for who knows how many months.



We are obsessed with that moment.

It's a little bit like love.

























Conceal your
hands out and
voice

If you squint
like that, your
fingers are going
to get red.



WHAT ARE
YOU DOING,
PURITY?

THIS IS
SERVING
VARA-
SHEMITY

BOOM!

DON'T
KICK MY
HAIR!



HE'S SHAKING...



DO YOU
ALSO FEEL
CONFUSED?

I do
Kusan
does.

Everyone
gets scared

ARE YOU ALSO SCARED?



THE SAME AS ME.



I've only
been alive
for thirteen
years.

But...



with all of
yourself."

perform
with your
life...



My
friend
once told
me,

"You
should just
surrender."

Let's
believe...

There are an
irreplaceable set
of thirteen years

It might
only be
thirteen
years,

but for
you...

In the time
you've dedicated
to music...

and the people
you meet...







SOMETHING WAS
GOING TO CHANGE.





Eighteen Seals.
Eighteen Seals. His
request of the gods.



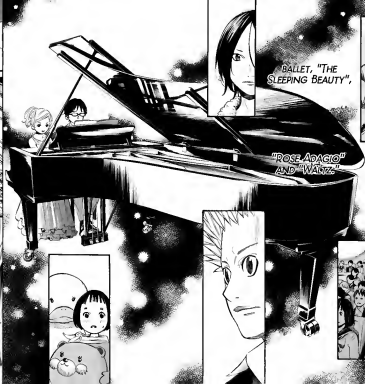
What
was that?



I wonder...



From
Touma's
side...





WHAT A DISTRACTION.



BECAUSE IT'S A DISTRACTION...



BADLY

DISAPPEAR







WHY ARE YOU...

APPLYING THIS
TREMENDOUS PRESSURE?



"Waltz" from
"The Sleeping Beauty"

YOU
ARE SUP-
POSED TO BE SUR-
PRISING ME.

WHAT
ARE YOU
DOING?

WHAT
ARE YOU
THINK-
ING?



This is...

Cook.

Um.

And this acid atmosphere...

This isn't them.

completely different from practice.

There.

All of this...



This is the main hall.

ARMA-KOUSEI



completely ridiculous!

The tempo is abnormally fast.

That support is strong.

Isn't this...

How?



THE SUPPORT'S
PLAYING...

HAS BEGUN
TO SWALLOW
UP THE MAIN
VELOCITY



The

What are
you going
to do,

Right



Let's
SETTLE THE
DISPUTE

YOU'RE
GONNA
TO LET
HIM
DO ANYTHING
HE WANTS

At
this
RATE



THAT'S
RIGHT,
NAGI!



That's
right, in the
white...



You are
the heroine of
this stage.



BRING IT ON!



Nagi!

THE MAIN MELODY...

FLOWS INTO
THE SUPPORT.

Let
it
be
you
and
me
to
lead
it

I'll
react
instan-
tly.

SHA-
KEN
MY
EARS.

*Arma's head
is taking off*

AT ARIMA KOUSHAU

BITE BACK...



WHO
KNEW
THAT GISE
COULD PLAY
LIKE THIS?

WHO
IS THAT
HOLDING
ON.

EVEN
WHEN
SHE'S
BUNDLED
DOWN
ABOUT
NO

EVEN
WHEN
SHE'S
BUNDLED
DOWN

She's not
strong!

I WON'T
LET YOU SHARE
THE OFFICE!



ALL
THAT
TIME

WAS
NOT IN
VAIN



I'VE
LEFT
THE
ME...

FROM TWO
MONTHS
AGO SOUND
IN THE DUST,

IS ALIVE.

THE TIME I DEVOTED
TO THE PIANO.



DAVE

I GOT
CARRIED
AWAY...

I FELT
SOUND...



THE TOUCH OF
HIS HAND...



AFTER ALL,

THIS PERSON
IS NOTHING LIKE
A ROBOT.

WAS SO VERY WARM.



IS NO,
CHOGOKIN
ROBOT.



ARIMA
KOUSUKE



THAT'S
WRONG



SE-
WEE

HE'S AN-
NOYING

SHOE-
GAVE

A GOOD
FOR NOT
THINGS

AN ANNI-
TUNE
ROBT

HE'S
WROTE
STENT

HE'S
GOT A
STRA-
NGE
CUBIT
HANDS





THE PRINCE'S
DUTY IS
STENOUS

Prince Lector

aka Kousuke

RIGHT
NOW IT'S AS IF...
SOMETHING'S ABOUT
TO HAPPEN.



HE
UNDERSTANDS
HE'S NOT
REAL

HE'S
FAMILIAR
WITH HER
COURT
CIRCUIT

HE
SAYS

HE
SAYS
HE'S IN
LOVE

HE
FOLLOWS



I
KNEW
AKIHA'S
LITTLE
SISTER
COULD
PLAY

but...

WAS IT
ALWAYS
THIS IN-
TIMIDAT-
ING?



ARE EXTREMELY
DEAR TO ME

THE
MOMENTS
WE SHARED



THIS PAIR'S WALTZ.



THIS IS UNDOUBT
TIEDLY



THE PARK
BUNS WE HAD
ON THE WAY BACK
WERE DELICIOUS.



STIMULATES
HER MATURITY.



THE
CARRIES



HIS PA-
RTNER.



THE ROASTED
POTATOES WE HAD
AT THE SHRINE WERE
DELICIOUS.





who waits
the entire
path of
moon?

Amot
you'll it co-
company

I'M NOT
NEARLY THAT
AMAZING

Miss
Sena.



YOUR PLACE

IS NOT IN
THIS GLOOMY
BATHROOM.

Naigi,

MY
POT-
ODD
BIG
BROTHER.

I ONLY
STARTED
RANO
IN ORDER
TO LOOK
AFTER...

*An impure
motivation.*

THOSE
SEVERAL
WEEKS

BIG
BROTHER.

STAYING
IN THE
ABYSS

HAVE
BEEN A
BIT LONG







I DON'T
WANT TO
SEE ANY OF
THAT!!!



BEING
LOST.



DON'T STOP.



WO
PENDING.

JUST
GO.

LET'S
SPEED
UP.



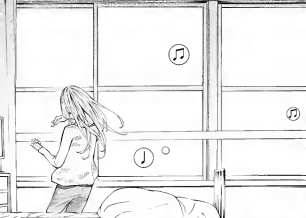
WE'LL
TEND OUR
WORDS TO
THE LORD
THANK GOD.

IT'S
NOT
LIKE
YOU
TO BE
LOST.











WITH
THAT'S.

YOU ALSO
UNITED YOUR
HEART

AND
FOUR.



THAT'S
RIGHT

HASHI WANTED
TO UNITE HIS
HEART WITH
YOURS



TO FOLLOW
EVERYONE'S
FOOTSTEPS
IS GOING
TOO

AND EVERY
FOOTSTEP
IS GOING
TOO

I DIDN'T
HAVE THE
RESERVE



IS THAT SO BAD?



THE SPOTLIGHT

REALLY SUITS
A *COMIC*



It'll be
increasingly
difficult
to match
a tempo
faster
than this



We've
reached
the final
stage

The
tempo
is rising
further





AM I SITTING
IN THE AUDIENCE
SEATING? I HAVE
SEATBELTS.



WHAT

AM I
DOING
HERE?



LIKE
HAIKI.



LIKE
EAL.



AM I NOT...

SOMEBODY
WHO SHOULD BE
UP THERE?



pushed people
to move?



I WANT TO
PLAY UNTIL I
FALL OVER.

EVEN
THOUGH
I'M SO
TIRED.

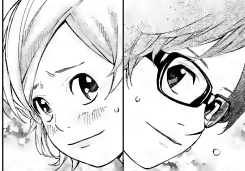
BEFORE
MY VERY EYES.

NEW
HORIZONS ARE
Dawning



Was
I able to
face things
sincerely?

Was
I able
to play
properly?





HEY,
PETER
ADAMA.

THAT YOUR
MUSIC IS SO
COLORFUL.

WHY
IS IT...



I'M TEARING UP.









BRavo!

THE
BEST!

MARRY
ME!!!

WAG!

*I think music
speaks louder than
words*

THERE'S A
MOMENT THAT
MAKES UP FOR ALL
OF THAT.

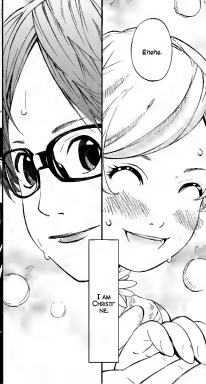






THE GIRL
ADORED
ON THE
STAGE

OF THE
OPERA.



Shehe.

I AM
CHRIST-
NE.





MARRY ME!!!

NAGU!

KURU
MIDDLE
SCHOOL'S
ANGEL!!!

COULD ENJOY THIS
KIND OF VIEW.

DID MY
HEART
OVERLAP
WITH
HIS?

DID IT
REACH
YOU?







and suffering.

While
celebrating

has climbed
the stairs to the
next level

Little Nagi-chan
the dream



Did
you not
take
anything
along.



Are you okay
with that?



Are you
going to
sit there
contemplating?







ENTRUSTED ME
WITH MAGI.

THAT'S
MY MRS
HIROKO

I see...

**MISS
SETO!!!**

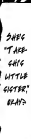


How
was I?















THAT'S
WHERE I'LL
PUNCH YOU
FULL OF
HOLES.

ARIMA
!!!



Big bro.





I HAVE
TO HAND IT
TO THEM.

THAT WAS
FIRST CLASS.



ADVANCE!



GO!



AFTER
SEEING SOMETHING
LIKE THAT!!!

I
CAN'T STAY
SERIOUS...





I WONDER
IF MY THOUGHTS
WERE HELPFUL.

EVEN
IF ONLY A
LITTLE BIT...











GENY?

MIKE??!



IT'S THE
ARMY-
GROOM!!

ARMY-
GROOM!!

IT'S A
BATTLE
OF THE
TWO
GREATS!!

ARMY
GROOM
THEY WERE
GOING
TO FIGHT!!

MIKE
IS APP-
ROACHING
ALAT!



He hasn't
even started
a conversa-
tion with
me before!

What's
he up
to?



Why is it...



MIKE, TOSHIYA AND
YUUKI MUST NOT CROSS
THEIR PATHS. THEY'RE LIKE
NITROGLYCERINE,
AND GO, LIKE THE 1999 FIGHTING
-THE DRAGON.



HOW
DO YOU
KNOW ARIMA
KOUSEI?!

THAT YOU
PLAYED A DUET
WITH ARIMA
KOUSEI?!



ARIMA
KOUSEI?



EVEN
HIS
NUMBER??

THEN
DO YOU
HAVE HIS
CONTACT
INFORMA-
TION?!

MISTER
ARIMA?!

HOW
DARE
YOU DROP
HONORIFICS
WITH MISTER
ARIMA!!!

YOU
JERK
!!!

WHAT'S
YOUR RE-
LATION-
SHIP?!

TELL
ME!!!

IT'S
NOT
MY
BUSINESS!!

I'M
GONNA
TEAR
YOUR
HAIR
OUT!!!

Last night, we
even ate together.

It was
delicious~

They had delicious
fajitas.

She knows his
number...



AH?!

...Not fair...

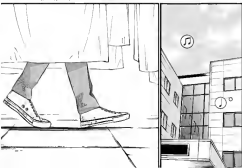


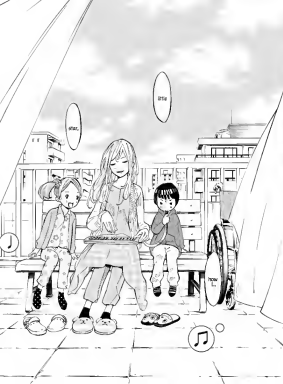
WA
AAA
AAH!

THE
FACT THAT
YOU KNOW
ARIMA...

IS NOT
FAIR!!!











IT'S YOUR FAULT I'M STARTING TO HAVE SECRETS.





You jerk



I can't commit toward' romance with you.



I just followed along after that

You're the one who decided everything

but you started it all

I held the bags.

when we went shopping.

Well, I mean,



and I'm always behind you.

You're always walking in front of me.

When I try to remember you...



So it wouldn't
be lovers' suicide,
but me chasing
after you.



give me one
more chance.

That's
why...

you
should



walk
by your
side.

Please
give me one
more chance to



I
ALWAYS

JUST
SEE YOUR
BACK



Please play
music...

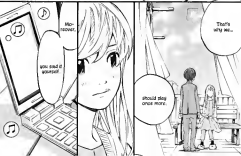
with me again.

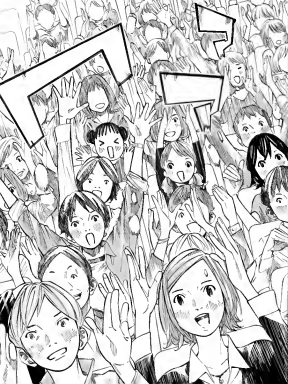


But...

L









so small.

you are.

...



I'm hardly smart, I?

I thought
you already
knew.



The air
was there
and then.

It was
only



FOR THE
RECENTLY
WASHED
SHEETS.

CONSIDER
YOUR
ADVANCE...



A CRUEL
BOY...



PICK
UP MY
DREAMS.

TO
OBEY
AGAIN

FOR
ME



NOT
MY
DEEP
HEART.

MY
TENDR

BUT
YOU
WILL
TELL

I
HAD
ENOUGH
OF

I HAD HAD
ENOUGH OF
MY DREAMS.



YOU'RE
HARSHING
HER DAY?

ARE!

EVEN IF
YOU'RE
TRASH.

YOU
ARE THE
WORST!
TRASH!

NO,
THIS IS
...

A BOY
SHOULDN'T
BE PICKING ON
A GIRL!

GUYS
OF OP-
PIN!

SOME-
THING
DIFFE-
RENT!

SO-
METHING
...

I WAS
CREDDY.

SO I
ONCE AGAIN
PICKED UP MY
DREAMS.

"I'LL
WALTZ
WITH
YOU."



I
THOUGHT.



Good.



This is certainly

quite

odd.



That's

really quite an odd sense.



Advance

ADVANCE



ADVANCE
THE FIRST
ADVANCE
ADVANCE



December

TO SHOCK
SOMEONE TO THIS
DEGREE.



is the
preliminary
for the Eastern
Japan Piano
Contest.

December



If he
wants to go
to a music high
school.

he's going
to have to get
his facts...



if Arima is
participating.

Takashi
will also
participate.



I can't
say much
about Arima.

but Arima
will probably
participate.

Well.

I'm going to cleanly wipe
the floor with them.

Copyright © 2004 by Shueisha
All Rights Reserved

ビョートルーチャイコフスキー作曲

セルゲイ＝ラフマニノフ編曲

《眠れる森の美女》より 「菩提のアダージュ」「ワルツ」

美しさの中に憂鬱さを漂える旋律と豪華絢爛なオーケストラの響き。ロシアを代表する作曲家、チャイコフスキーのバレエ音楽《白鳥の湖》《眠れる森の美女》《くるみ割り人形》は、「三大バレエ」と呼ばれ、バレエの定番レパートリーとして不変の人気を博しています。その一曲《眠れる森の美女》は、呪いの魔法がかけられた美しき王女をめぐる童話として、ディズニーのアニメーション映画でもよく知られています。チャイコフスキーの書き上げたメロディーは、ディズニー映画のオーブニングでも用いられており、世界中の人々に愛されています。

チャイコフスキーと同じロシアの作曲家であり、天才ピアニストでもあったラフマニノフは、《眠れる森の美女》の演奏会用組曲をピアノのために編曲しました。低音から高音まで幅広い音域があるピアノに対して、人間の指は16本しかありませんが、2人のピアニスト、20本の指を使うことで、ピアノの表現の可能性はさらに広がります。オーケストラの壮大な響きの表現に近づけるために、ラフマニノフは1台のピアノを2人で演奏する「連弾」の作品としました。

二人のピアニストは、タイミングを合わせるために呼吸もそろえるようにしています。互いに近づいたり離れたったり、ときには手が交差したりと、スリリングな場面も少なくありません。低音部を担当するピアニストにはペダルを踏む役目があるので、自分が演奏しないときでも、足だけは確かに動かしていることもあります。アンサンブル（合奏）としてのピアノ演奏ですので、互いに演奏するパートを理解しつつ、楽譜を置いて演奏するのがマナーとなっています。

（ピアニスト／菅野智紀）東京藝術大学・武蔵野音楽大学講師

Special Thanks

大事業部

菅野雅紀

菅野可愛

池田梨枝子

山崎香

神谷美寛

TOPPAN HALL

KAWAGUCHI LILIA

音楽堂arcano

キング関口台スタジオ

横浜みなとみらいホール

熱海市小出郷文化会館

※収録されている表現は、作品の執筆年代・執筆された状況を考慮し、コミックス発売当時のまま掲載しています。

四月は君の嘘（9）

2014 年 5 月 1 日発行 (01)

著 者 新川直司
©Masashi Arakawa 2014
発行所 瑞本情報
発行者 株式会社 調統社
〒 112-0001
東京都文京区豊後 2-12-21